

कार्यालय प्रधान जिला एवं सत्र न्यायाधीश, उज्जैन (म.प्र.)

22 SEP 2026

पृष्ठा.क्रमांक.....7587/एक-19-1/09

उज्जैन, दिनांक..... 2026

प्रतिलिपि:-

01. न्यायिक अधिकारी श्री (समस्त न्यायालय)
उज्जैन / नागदा / खाचरौद / तराना / बड़नगर / महिदपुर
02. प्रभारी अधिकारी, नजारत अनुभाग, जिला न्यायालय (समस्त)
उज्जैन / नागदा / खाचरौद / तराना / बड़नगर / महिदपुर
03. प्रस्तुतकार/प्र.लि. न्यायालय-प्रधान जिला एवं सत्र न्यायाधीश, उज्जैन

की ओर मान. उच्च न्यायालय म.प्र. जबलपुर का पत्र कमांक बी/5524 III-1-5/57Ch-4 दिनांक 21/09/2026 एवं संलग्न भारत सरकार, नई दिल्ली के गृह मंत्रालय के अवर सचिव से दिनांक 12.06.2026(मय संलग्नक) की छायाप्रति— विदेश में समन/नोटिस/वांरट आदि की तामील के लिये प्रक्रिया के संबंध में दिशा-निर्देश के पालनार्थ एवं आवश्यक कार्यवाही हेतु संलग्न प्रेषित।

संलग्न : उपरोक्तानुसार ।

प्रधान, जिला एवं सत्र न्यायाधीश,
उज्जैन (म.प्र.)

19097

HIGH COURT OF MADHYA PRADESH: JABALPUR

No.

B/5524
III-1-5/57 Ch.-4

Jabalpur, dated 21/09/2026

To,

The Principal District and Sessions Judge(s),
All in the State (M.P.)

Subject:- Process for service of the
Summons/notices/warrant etc. abroad.

Sir/Madam,

Please find enclosed herewith a copy of the letter dated 12.06.2026 received from Under Secretary, Ministry of Home Affairs, Government of India, New Delhi.

As directed, I request you to bring the same into the knowledge of all the Judicial Officers under your kind control for information, compliance and necessary action.

Encl:- As above.

Mukesh Rawat
21/09/26

MUKESH RAWAT
REGISTRAR District Establishment

Endt. No.

B/5525
III-1-5/57 Ch.-4

Jabalpur, dated 21/09/2026

Copy forwarded to:-

The Principal Registrar (J), Registrar (J-II) and Director, Madhya Pradesh State Judicial Academy, Jabalpur for information and appropriate action.

Mukesh Rawat
21/09/26

MUKESH RAWAT
REGISTRAR District Establishment





SCANNED

भारत सरकार/Government of India
गृह मंत्रालय/Ministry of Home Affairs
आंतरिक सुरक्षा-2 विभाग/ Internal Security-II Division
विधिक एकक/ Legal Cell

No.25012/36/2026-Legal Cell(10)

By Speed Post
Dated, 12 Jun, 2021

To,

1. The Assistant Registrar, Hon'ble Supreme Court of India, New Delhi
2. All Registrars of Hon'ble High Court of States/UTs (As per list attached)
3. All DGP's of State/Commissioners of UTs
4. The Director, CBI/IB/ED/DR/NIA/Customs/CBDT & NCB

Sub:- Process for service of the Summons/notices/warrant etc. abroad:- regarding

Sir/Madam,

It is submitted that in terms of reciprocal arrangements provided under Section 105 Cr. PC (110 BNSS), Ministry of Home Affairs (MHA) is the 'Central Authority' to deal with the service/execution of the Judicial documents, issued by the Judicial Authority of the Courts in India/law enforcement agencies, upon the person(s) residing abroad.

2. MHA has issued comprehensive guidelines on 'Mutual Legal Assistance in Criminal Matters', which were circulated vide letter No. 25016/52/2019-Legal Cell dated 04.12.2019 and these guidelines issued by this Ministry vide letter No.25016/52/2019-Legal Cell dated 04th Dec, 2019, are also available at MHA's website i.e. https://mha.gov.in/sites/default/files/ISII_Comprehensive_Guidelines_17122019.pdf.

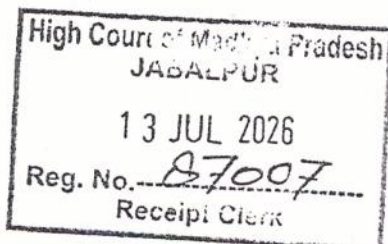
3. It is relevant to inform that Brazilian Central Authority has provided specific format for submission of the request for service summons/notices/warrant as per their requirement. The formats are hereby attached for reference.

4. In view of above, it is requested that request for service of Summons/notice/warrant in **Brazil** please be adhered by all the stakeholders by submission of the request in the prescribed format to this Ministry for seeking the assistance in Criminal Matter from the above mentioned countries.

URGENT

Principal Registrar (Judicial)
High Court of Madhya Pradesh
Jabalpur

RT-II



Yours faithfully,

(Signature)
(Parveen Singh)

Under Secretary to the Govt. of India
Tel: +91-11-23070164

Joint Registrar (M) is directed to prepare notesheet by or before 16/7/26 before the undersigned in this reg.

Subject: Notice to be served upon witness Mariza Monteiro De Souza Guerra, Sao Paulo, Brazil.

piyush7041 <piyush7041@bsf.nic.in>

Consular Wing <cons.brasilia@mea.gov.in>

Thu, 21 May 2026 11:46:16 PM +0530

To "Parveen Singh"<parveen.singh69@nic.in>

Cc "Dinesh Bhatia"<amb.brasilia@mea.gov.in>,"PIYUSH SINGH"
<piyush7041@bsf.nic.in>,"Naba Kumar Pal"<dircpv@mea.gov.in>,"Aman
Chandran"<dscpv@mea.gov.in>,"Avinash Purohit"
<legalofficer12@mea.gov.in>,"Suraj Ananta Jadhav EOI Brasilia"
<hoc.brasilia@mea.gov.in>,"Sarath Sankar"<ussa1@mea.gov.in>

Dear Sir/Madam,

Please refer to the trailing email regarding notice to be served upon witness Mariza Monteiro De Souza Guerra, Sao Paulo, Brazil.

Enclosed please a Note Verbale No. DCJI/DIAM/14/JUST BRAS INDI dated 18 May 2026 along with Letter No. 9367/2026/CACP/CGCP/DRCI/SENAJUS-MJ dated 18 May 2026 conveying that "....in cases where a hearing is requested from a person abroad, a minimum period of 90 (ninety) days must be observed for holding the hearing, counted from the date of receipt of the request by them...". Further, to assist in preparing or reviewing the request, they have requested to submit a standard form (copy attached) for requests for international legal cooperation in criminal matters. Unofficial English translation of the above-mentioned Note Verbale and letter are attached.

This is for Ministry's kind perusal.

Regards,

अवध कुमार / Awadh Kumar
अताशे (कांसुलर) / Attaché (Consular)
भारतीय दूतावास / Embassy of India
ब्रासीलिया, ब्राज़ील / Brasília-DF, ब्राज़ील

From: Consular Wing <cons.brasilia@mea.gov.in>

To: "parveensingh69"<parveen.singh69@nic.in>

Cc: "Dinesh Bhatia"<amb.brasilia@mea.gov.in>,"Suraj Ananta Jadhav EOI Brasilia"
<hoc.brasilia@mea.gov.in>,"piyush7041"<piyush7041@bsf.nic.in>

Date: Tue, 12 May 2026 16:30:38 -0300

Subject: Notice to be served upon witness Mariza Monteiro De Souza Guerra, Sao Paulo, Brazil.

Dear Sir/Madam,

US (LC)

Consult (LC)

Re inform the
LEA of Bra
side

Also circulate
each court
agency
UT
about
Brazil

Service
in Brazil

22/5/26

Please refer to your letter No. 25012/69/2026-Legal Cell (01) dated 17th April 2026 (received through speed post on 11th May 2026) regarding notice to be served upon witness Mariza Monteiro De Souza Guerra, Sao Paulo, Brazil.

2. This is to inform you that the concerned Brazilian authorities have been requested to serve the notice upon Mariza Monteiro De Souza Guerra, Sao Paulo, Brazil and send us a confirmation well before the next hearing date i.e. 15 July 2026.

3. It is requested to kindly send us time bound correspondence through email at cons.brasilia@mea.gov.in also.

Regards,

अवध कुमार / Awadh Kumar
अताशे (कांसुलर) / Attaché (Consular)
भारतीय दूतावास / Embassy of India
ब्रासीलिया, ब्राज़ील / Brasília-DF, ब्राज़ील

4 Attachment(s)

Letter No. 9367_2026_CACP_...
24.9 KB

Note No. DCJI_DIAM_14_JUS...
16.7 KB

Form for requests for internatio...
53.1 KB

Note No. DCJI.DIAM.14.JUST ...
1.7 MB

DCJI/DIAM/14/JUST BRAS INDI

The Ministry of Foreign Affairs congratulates the Embassy of the Republic of India and is honored to acknowledge its request for international legal cooperation in criminal matters concerning the case of Mariza Monteiro de Souza Guerra.

2. This Ministry is pleased to forward Official Letter 9367/2026/CACP/CGCP/DRCI/SENAJUS-MJ, in which the Brazilian central authority provides information on the case in question.

3. The Ministry of External Affairs takes this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of India the expressions of its highest esteem and consideration.

Brasilia, May 18, 2026.

18/05/2026, 11:53
35619220

SEI/MJ - 35619220 - Official Letter DRCI
08099.005032/2026-17

Federative Republic of Brazil
Ministry of Justice and Public Security
National Secretariat of Justice
Department of Asset Recovery and International Legal Cooperation
General Coordination of International Legal Cooperation in Criminal Matters
Coordination for the Analysis of Requests for International Legal Cooperation in Criminal Matters

OFFICIAL LETTER NO. 9367/2026/CACP/CGCP/DRCI/SENAJUS-MJ

To sir

Brasilia, on the date of signature.

Gustavo Teixeira Chadid

Head of the Division of International Legal Cooperation

Esplanade of Ministries, Itamaraty Palace, Annex II, 1st Basement, Room 08
70170-900 - Brasilia - DF

Subject: International Legal Cooperation in Criminal Matters - India/Brazil - Mariza Monteiro De Souza Guerra case

Our Ref.: 2026/03264

Your Ref.: CC1083/2024

Mr. Head of Division,

1. We acknowledge receipt of your Official Letter No. 09165.201594/2026-11 , dated May 15, 2026 , concerning Case No. 224/2023 , through which a request for international legal cooperation in criminal matters was forwarded for the purpose of notifying Mariza Monteiro De Souza Guerra to testify as a witness at the hearing scheduled for July 15, 2026, at 10:00 am.
2. Upon conducting a preliminary analysis of the request, pursuant to Article 15, paragraph II, subparagraph "b", of Decree No. 11,348, of January 1, 2023, it was found that the application submitted lacks some elements necessary for its proper processing before the requested foreign State.
3. In this regard, we request that the request be supplemented or adjusted with respect to the following aspects:
 - a) In cases where a hearing is requested from a person abroad, a minimum period of 90 (ninety) days must be observed for holding the hearing, counted from the date of

file://C:/Users/rafael.brito/Downloads/Oficio DRCI 35619220.html

18/05/2026, 11:53

SEI/MJ - 35619220 - Official Letter DRCI

½

receipt of the request by this Department, as provided for in art. 7, §1, subparagraph "b", item "i", of Interministerial Ordinance No. 501, of March 21, 2021.

b) Clarifications regarding the witness' transportation to the court.

4. Compliance with these formalities is essential for the proper processing of the request for international legal cooperation, preventing its return by foreign authorities without fulfillment due to the absence of formal requirements.

5. To assist in preparing or reviewing your request, please note that this Ministry provides a standard form for requests for international legal cooperation in criminal matters, available at: https://www.gov.br/mj/pt-br/assuntos/sua-protecao/cooperacao-internacional/formularios-online#Formularios_penal

6. The use of the form is not mandatory, but it is recommended, as it facilitates the inclusion of all requirements normally demanded by foreign states, contributing to greater speed in the analysis and fulfillment of requests.

7. We also inform you that the Manual of International Legal Cooperation in Criminal Matters and Asset Recovery, prepared by this Ministry, is available for consultation at the following address: <https://www.gov.br/mj/pt-br/assuntos/sua-protecao/lavagem-de-dinheiro/drci/publicacoes/manuais/cooperacao-juridica-internacional-em-materia-penal/manual-penal-online-final-2.pdf>

8. We remain available for any clarifications via the email address cooperacaopenal@mj.gov.br.

9. In view of the foregoing, we request that this request be amended within 60 (sixty) days, in order to allow the regular continuation of the cooperation request. If there is no response within this period, the process may be archived, without prejudice to the submission of a new request.

Yours sincerely,

Coordenação-Geral de Cooperação Jurídica Internacional em Matéria Penal
General Coordination of International Legal Cooperation in Criminal Matters
Coordinación General de Cooperación Jurídica Internacional en Materia Penal

This document was electronically signed by Ana Beatriz Oliveira Nava, Acting Coordinator of Analysis of Requests for International Legal Cooperation in Criminal Matters, on May 18, 2026, at 11:36 AM, pursuant to § 3 of Article 4 of Decree No. 10,543, of November 13, 2020.

The authenticity of the document can be verified on the website <http://sei.autentica.mj.gov.br> by entering the verification code 35619220 and the CRC code 6EC3D203.

The document can be accessed at <http://sei.consulta.mj.gov.br/> and serves as proof of registration with the Ministry of Justice and Public Security.

Documento firmado electrónicamente, conforme al § 1º del art. 6 y art. 10 del Decreto nº 8.539/2015.

Document signed electronically, according to §1 of art. 6th and art. 10 of Decree 8,539 / 2015.

Reference: If responding to this letter, please explicitly indicate Process No.
08099.005032/2026-17

SEI No.
35619220

Esplanade of Ministries, Block T, Annex II, 3rd Floor, Room 324 - Brasília/DF - Postal Code 70064-900
Telephone: (61) 2025-8900 - Email for reply: drci@mj.gov.br

file://C:/Users/rafael.brito/Downloads/Oficio-DRCI 35619220.html 2/2



República Federativa do Brasil
Ministério da Justiça e Segurança Pública
Secretaria Nacional de Justiça

**REQUEST FOR INTERNATIONAL LEGAL COOPERATION IN
CRIMINAL MATTERS**

Confidential Processing?

☐ YES

☐ NO

Are the locations of origin and destination of the request(s) BORDERING each other?

☐ YES

☐ NO

1. **RECIPIENT (TO):** Central Authority of the United States of America, Paraguay, etc.
2. **SENDER:** Department of Asset Recovery and International Legal Cooperation / National Secretariat of Justice / Ministry of Justice and Public Security.
3. **REQUESTING AUTHORITY:** Indicate the agency and competent authority responsible for the inquiry, investigation, or ongoing criminal prosecution, providing contact information.

4. **REFERENCE:** Identify the case by name (e.g., Propina da Serra Case, João da Silva Case and others), including the investigation number, police inquiry, or ongoing criminal case, as well as information to help identify the case.

5. **FACTS:**

Provide a clear, objective, and complete narrative of the facts, describing essential elements, including the location, date, and manner in which the offense was committed. Establish the causal link between the ongoing investigation, the suspects, and the requested assistance. Foreign authorities require a factual premise and causal nexus for compliance with the assistance request.

6. **TRANSCRIPTION OF LEGAL PROVISIONS:**

Include the reference and verbatim text of the legal provisions under sparse, infraconstitutional, or constitutional legislation related to the requested measure. The purpose is to demonstrate to the requested country the terms of Brazilian law.

7. **DESCRIPTION OF REQUESTED ASSISTANCE:**

Provide precise information on the requested measures or procedures.

8. **PURPOSE OF THE REQUEST:**

State the intended purpose of the requested assistance, explaining the relevance of the requested measure to the case in question.a) Example for cases involving service of process and interrogation: The criminal proceeding can only proceed once the defendant has been served, making them aware of the charges brought against them, and through judicial interrogation, during a designated hearing, where they may confess or deny the attributed crimes. During the same hearing, the defendant must indicate if they wish to appoint legal counsel for their defense.b) Example for obtaining banking documents: To locate misappropriated funds, enabling the characterization of their criminal origin, as well as the

freezing of such funds, and verifying the existence of other beneficiaries or the persistence of the crime of money laundering.

9. PROCEDURES TO BE OBSERVED:

Relevant observations to be requested of the requested State, such as: a) The importance and justification for maintaining confidentiality during the request's processing; b) The constitutional right of the interrogated party to remain silent during the interrogation; c) If the target of the procedure cannot be located, request a search with utility companies (electricity, water, and telephone), municipal records, the state's telephone directory; d) Any other relevant information regarding the functioning of the Brazilian criminal process in obtaining and handling the requested information and/or documents.

10. ANNEXES:

List all documents accompanying the request, such as complaints, police reports, expert reports, documents listing witnesses, etc.

Brasília/DF, October 31, 2024

Rui Barbosa de Oliveira
Federal Judge / Federal Police Chief / Federal Prosecutor



DCJ/DIAM/14/JUST BRAS INDI

O Ministério das Relações Exteriores cumprimenta a Embaixada da República da Índia e tem a honra de fazer referência ao pedido de cooperação jurídica internacional em matéria penal, referente ao caso Mariza Monteiro de Souza Guerra.

2. Este Ministério tem o prazer de encaminhar o Ofício 9367/2026/CACP/CGCP/DRCI/SENAJUS-MJ, no qual a autoridade central brasileira presta informações sobre o caso em comento.

3. O Ministério das Relações Exteriores aproveita a oportunidade para renovar à Embaixada da República da Índia os protestos de sua mais alta estima e consideração.

Brasília, em 18 de maio de 2026.

RJ d-s



35619220

08099.005032/2026-17



República Federativa do Brasil
Ministério da Justiça e Segurança Pública
Secretaria Nacional de Justiça
Departamento de Recuperação de Ativos e Cooperação Jurídica Internacional
Coordenação-Geral de Cooperação Jurídica Internacional em Matéria Penal
Coordenação de Análise de Pedidos de Cooperação Jurídica Internacional em Matéria Penal

OFÍCIO N.º 9367/2026/CACP/CGCP/DRCI/SENAJUS-MJ

Brasília, na data da assinatura

Ao Senhor

Gustavo Teixeira Chadid

Chefe da Divisão de Cooperação Jurídica Internacional

Esplanada dos Ministérios, Palácio do Itamaraty, Anexo II, 1º Subsolo, sala 08

70170-900 – Brasília – DF

Assunto: Cooperação Jurídica Internacional em Matéria Penal - Índia/Brasil - caso Mariza Monteiro Souza Guerra

Nossa Ref.: 2026/03264

Vossa Ref.: CC1083/2024

Senhor Chefe da Divisão,

1. Cumprimos o recebimento do vosso **Ofício nº 09165.201594/2026-1** datado de **15 de maio de 2026**, referente ao **Processo nº 224/2023**, por meio do qual foi encaminhada solicitação de cooperação jurídica internacional em matéria penal com a finalidade de notificação de **Mariza Monteiro De Souza Guerra** para prestar depoimento como testemunha, na audiência designada para o dia **15 de julho de 2026**, às **10:00 a.m.**
2. Ao proceder à análise preliminar do pedido, nos termos do art. 15, inciso III, alínea "b", Decreto nº 11.348, de 1º de janeiro de 2023, verificou-se que a **solicitação apresentada carece de alguns elementos necessários à sua regular tramitação** perante o Estado estrangeiro requerido.
3. Nesse sentido, **solicitamos a complementação ou adequação do pedido** quanto seguintes aspectos:

a) Nos casos de solicitação de oitiva de pessoa no exterior, deve ser observado o pr

recebimento do pedido por este Departamento, conforme previsto no art. alínea "b", item "I", da Portaria Interministerial nº 501, de 21 de março de 2021.

b) Esclarecimentos quanto a locomoção da testemunha até o tribunal.

4. O atendimento dessas formalidades é essencial para a adequada tramitação do pedido de cooperação jurídica internacional, evitando-se sua devolução sem cumprimento pelas autoridades estrangeiras em razão da ausência de requisitos formais.
5. Para auxiliar na elaboração ou revisão do pedido, informamos que este Ministério disponibiliza formulário padrão para solicitações de cooperação jurídica internacional em matéria penal disponível em: <https://www.gov.br/mj/pt-br/assuntos/sua-protecao/cooperacao-internacional/cooperacao-juridica-internacional-em-materia-penal/formularios-e-modelos>
6. O uso do formulário não é obrigatório, mas é recomendado, pois facilita a inclusão de todos os requisitos normalmente exigidos pelos Estados estrangeiros, contribuindo para maior celeridade na análise e no cumprimento das solicitações.
7. Informamos, ainda, que o Manual de Cooperação Jurídica Internacional em Matéria Penal e Recuperação de Ativos, elaborado por este Ministério, encontra-se disponível para consulta no endereço: <https://www.gov.br/mj/pt-br/assuntos/sua-protecao/lavagem-de-dinheiro/instituicoes/publicacoes/manuais/cooperacao-juridica-internacional-em-materia-penal/manual-penal-online-2.pdf>
8. Permanecemos à disposição para eventuais esclarecimentos por meio do e-mail eletrônico cooperacaopenal@mj.gov.br.
9. Diante do exposto, solicitamos a adequação da presente solicitação no prazo de (sessenta) dias, a fim de possibilitar o regular prosseguimento do pedido de cooperação. Caso não haja manifestação nesse período, o processo poderá ser encaminhado ao arquivamento, sem prejuízo da apresentação de novo pedido.

Atenciosamente,

Coordenação-Geral de Cooperação Jurídica Internacional em Matéria Penal
General Coordination of International Legal Cooperation in Criminal Matters
Coordinación General de Cooperación Jurídica Internacional en Materia Penal



Documento assinado eletronicamente por Ana Beatriz Oliveira Nava, Coordenador(a) de Análise de Pedidos de Cooperação Jurídica Internacional em Matéria Penal – Substituto(a), em 18/05/2021 às 11:36, com fundamento no § 3º do art. 4º do Decreto nº 10.543, de 13 de novembro de 2020.



A autenticidade do documento pode ser conferida no site <http://sei.autentica.mj.gov.br> informando o código verificador 35619220 e o código CRC 6EC3D203.
O documento pode ser acompanhado pelo site <http://sei.consulta.mj.gov.br/> e tem validade de 180 dias a partir da data de registro de protocolo no Ministério da Justiça e Segurança Pública.

Documento firmado electrónicamente, conforme al § 1º del art. 6 y art. 10 del Decreto nº 8.539 / 2015.
Document signed electronically, according to § 1 of art. 6th and art. 10 of Decree 8.539 / 2015.

Referência: Caso responda este Ofício, indicar expressamente o Processo nº 08099.005032/2026-17